DS-PD2-T12P-WEL/WEL1

12m Wireless Outdoor Detector

HIKVISION

EN50131-2-4:2008
EN50131-1:2006+A1:2009
Security Grade (SG)2
Environmental Class(EC)IV

ENGLISH

Diagram References

1 Installation
Ensure that t he detector is installed away from reflected sunlight and large objects.

2 Switches

	ON position	OFF position
1	LEDs on	LEDs off
2	Buzzer on	Buzzer off
3	Top PIR high sensitivity	Top PIR low sensitivity
4	Bottom PIR high sensitivity	Bottom PIR low sensitivity

If you disable the detector's LEDs, you can remotely enable them in walk tests.

3 Microwave range and angle of detection
Use the highlighted dials to change the microwave range and angle of detection.

4 LEDs
Four LEDs show the status of the detector.

5 Lens inserts
Use lens inserts to control the coverage area.

6 Registration procedure
After powering up and after registration,there is a 10 minute timer that allows a walk test of the PIR and microwave sensors.You can set up the sensitivity and microwave range without using the control panel to perform a walk test.After 10 minutes,the detector enters sleep mode. Please register the device within 90 seconds after it being powered on.

Register Locally

1.Make the security control panel enter the registration mode.
2. Register the detector: Hold the registration key until the three LEDs flash alternately. The green LED will flash 8 times if the registration is finished.
3. Communication Test: Release the TEMPER spring to trigger the alarm.
Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

Initialize the Detector

1. Remove the battery to power the detector off.
2. 5s later, hold the registration key and reinstall the battery to power the detector on at the same time to make the three LEDs start flashing alternately. Release the registration key while the three LEDs flash once together.

7 Signal strength test
Enter the signal checking mode by operating on the control panel
Indicator turns green:Strong Signal.
Indicator turns red:Weak Signal.

8 Bracket tamper signal input

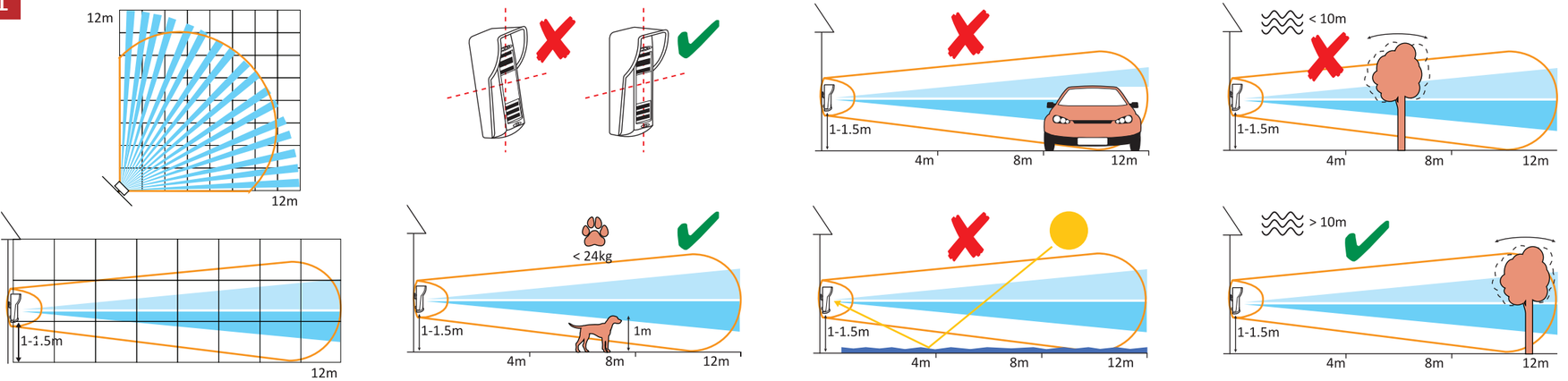
Technical Specification

Detectors Technical Characteristics	
Detection Range	12m
Detection Angle	90°
Detection Zones	2x22 zones
Detection Speed	0.25~2.5 m/s
Mounting Height	1-1.5 m
Two-way Wireless Technology	Yes
Blue Wave Technology	Yes
Dual Element Pyroelectric Sensor	Yes
Tamper Protection	Front, rear, and bracket tamper signal input
Intergrated Walk Test Buzzer	Yes
Separated LED Indication: Orange(Microwave),Blue(Alarm),Green(PIR)	Top: Microwave, PIR 1 and alarm Bottom: PIR 2
Signal Strength Indicators (SSI)	Yes
3 Microwave Frequencies to Avoid Interference	Yes
Digital Independent Floating Threshold(IFT) Technology	Yes
Plastic Housing	3mm polycarbonate
Animal Immunity	Up to 24kg
Optics	Dual-vision sealed optics
Adjustable Sensitivity	High or low range
Lens	UV compensated
Detection Method	Tri-Signal Detection Logic
Sensor	2 low noise dual element passive infrared sensors and a microwave doppler unit
Environmental and Operating Features	
Weatherproof	IP55 rated
Certified Operating Temperature	-25℃ to +60℃(Certified)
Physical Dimensions(H x W x D)	118mm x 77mm x 84mm
Weight	0.3kg
Electrical & battery	
Battery Type	2x3V 4700mAh Lithium battery packs
Battery Life	Up to 3 years
Battery Capacity	4700mAh
Accessories	
Rotatable Wall Mounted	Yes – additional wall and fixed brackets available separately
Fixed Wall Mounted	Yes – additional wall and fixed brackets available separately
Ceiling Mounted	Yes – additional wall and fixed brackets available separately
Battery	Yes – additional battery available separately

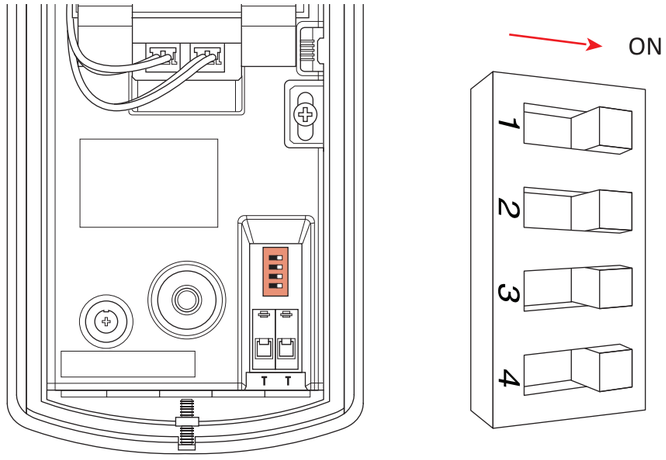
Battery Information

The batteries supplied with this product have been chosen to provide long service life whilst, for safety reasons, having limited output current.The battery leads must be connected for operation. When disposing of the product, remove the batteries and disposed of separately in accordance with the local regulations.

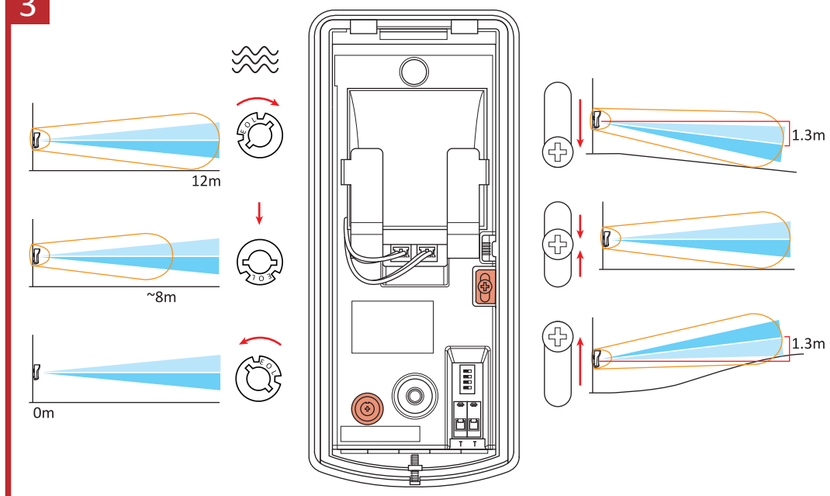
1



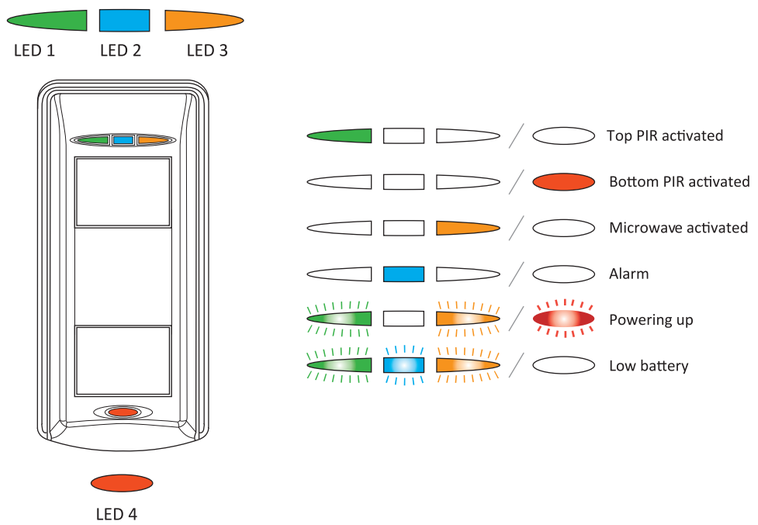
2



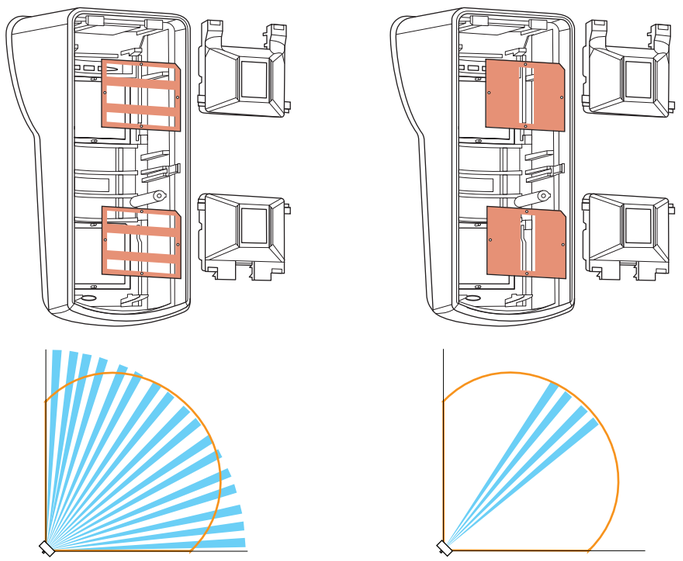
3



4

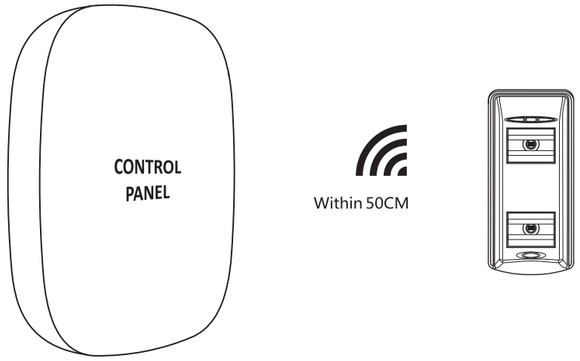


5

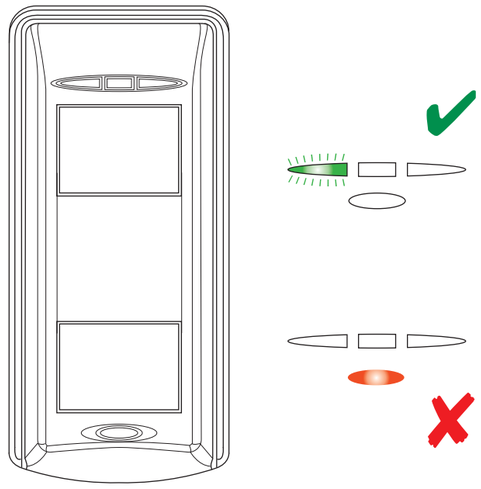


Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

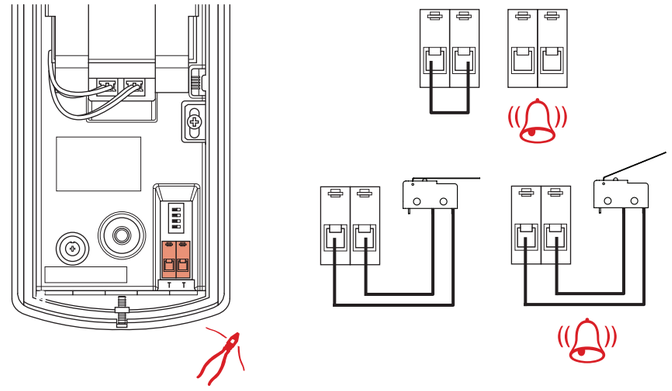
6



7



8



CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with“CE”and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life,it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice in your country.

This product operates in a European non-harmonised frequency band

Product Information

User Manual

COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co.,Ltd.
ALL RIGHTS RESERVED.
Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be “Hikvision”). This user manual (hereinafter referred to be “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

This manual is applicable to detector.

The Manual includes instructions for using and managing the product.

Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons.

Please find the latest version in the company website (http://overseas.hikvision.com/en/).

Please use this user manual under the guidance of professionals.

Trademarks Acknowledgement

HIKVISION and other Hikvision’s trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

FRANÇAIS

Références du schéma

1 Installation
Assurez-vous que le détecteur est installé à distance de la lumière solaire réfléchie et d'objets volumineux.

2 Commutateurs

	Position ACTIVÉ	Position DÉSACTIVÉ
1	Voyants allumés	DEL désactivé
2	Buzzer activé	Buzzer désactivé
3	Haute sensibilité du PIR supérieur	Faible sensibilité du PIR supérieur
4	Haute sensibilité du PIR inférieur	Faible sensibilité du PIR inférieur

Si vous désactivez les voyants du détecteur, vous pouvez les activer à distance lors de tests de fonctionnement.

3 Portée des micro-ondes et angle de la détection
Utilisez les cadrans en surbrillance pour modifier la portée des micro-ondes et l'angle de détection.

4 LED
Quatre voyants indiquent l'état du détecteur.

5 Inserts de la lentille
Utilisez les inserts de la lentille pour contrôler la zone de couverture.

6 Procédure d'inscription
Après la mise en route et après l'inscription, une minuterie de 10 minutes permet un test de fonctionnement du PIR et des capteurs à micro-ondes. Vous pouvez configurer la sensibilité et la portée des micro-ondes sans utiliser le panneau de commande pour exécuter un test de fonctionnement. Après 10 minutes, le détecteur passe en mode sommeil. Veuillez inscrire l'appareil dans un délai de 90 secondes après sa mise en route.

Inscription locale
1. Accéder au mode inscription sur le panneau de commande de sécurité.
2. Inscription du détecteur : Maintenez enfoncée la touche d'inscription jusqu'à ce que les trois voyants clignotent en alternance. Le voyant vert clignotera 8 fois si l'inscription est terminée.
3. Test de communication : Relâchez le ressort anti-sabotage pour déclencher l'alarme.

Remarque : La distance entre le panneau de commande sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.

Initialisation du détecteur
1. Retirez la batterie pour éteindre le détecteur.
2. 5 secondes plus tard, maintenez enfoncée la touche d'inscription et réinstallez la batterie pour mettre en route le détecteur en même temps pour que les trois voyants commencent à clignoter en alternance. Relâchez la touche d'inscription pendant que les trois voyants clignotent une fois ensemble.

7 Test de force du signal
Accédez au mode de vérification du signal à partir du panneau de commande.
Le voyant devient vert : Signal fort.
Le voyant devient rouge : Signal faible.

8 Entrée du signal du support anti-sabotage

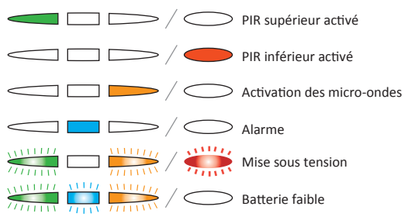
Spécifications techniques

Caractéristiques techniques du détecteur
Portée de détection : 12 m
Angle de détection : 90°
Zones de détection : 2x22 zones
Vitesse de détection : 0,25-2,5 m/s
Hauteur de fixation : 1-1,5 m
Technologie bidirectionnelle sans fil
Technologie Blue Wave
Capteur pyroélectrique à deux éléments
Protection anti-sabotage Entrée du signal antisabotage avant, arrière et support
Avertisseur de test de fonctionnement intégré
Indication lumineuse séparée Orange (micro-ondes), bleu (alarme), vert (PIR) ; Supérieur : Micro-ondes, PIR 1 et alarme | Partie inférieure : PIR 2
Indicateurs de puissance du signal (SSI)
3 fréquences micro-ondes pour éviter les interférences
Technologie à seuils flottants indépendants numériques (IFT)
Boîtier en plastique : Polycarbonate de 3 mm
Immunité aux animaux : Jusqu'à 24 kg
Optiques : Optiques scellées double vision
Sensibilité réglable : Élevée ou faible
Lentille : UV compensé
Méthode de détection : Logique de détection à trois signaux
Capteur : 2 capteurs infrarouges passifs à deux éléments faible bruit et 1 capteur Doppler à micro-ondes

Caractéristiques environnementales et de fonctionnement
Résistant aux intempéries : Classé IP55
Température de fonctionnement certifiée : -25 °C à +60 °C (certifiée)
Dimensions physiques (H x L x P) : 118 mm x 77 mm x 84 mm
Poids : 0,3 kg

Caractéristiques électriques et batterie
Type de batterie : 2 blocs de batterie 3 V, 4 700 mAh, au lithium
Autonomie de la batterie : 3 ans max
Capacité de la batterie : 4 700 mAh

Accessoires
Supports fixes et muraux supplémentaires disponibles séparément
Piles : Batterie supplémentaire disponible séparément



PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Instalação
Garanta que o detector esteja instalado longe de luz solar refletida e de objetos grandes.

2 Chaves

	Posição LIGADO	Posição DESLIGADO
1	LEDs ligados	LEDs desligados
2	Campainha ligada	Campainha desligada
3	Sensibilidade alta do PIR superior	Sensibilidade baixa do PIR superior
4	Sensibilidade alta do PIR inferior	Sensibilidade baixa do PIR inferior

Se você desabilitar os LEDs do detector, poderá habilitá-los remotamente em testes de caminhada.

3 Faixa de micro-ondas e ângulo de detecção
Use os botões destacados para alterar o alcance do micro-ondas e o ângulo de detecção.

4 LEDs
Quatro LEDs mostram o status do detector.

5 Lentes introduzidas
Use lentes introduzidas para controlar a área de cobertura.

6 Procedimento de registro
Depois de ligar e após o registro, existe um temporizador de 10 minutos que permitirá um teste de caminhada dos sensores PIR e de micro-ondas. Você pode configurar a sensibilidade e a faixa de micro-ondas sem usar o painel de controle para realizar um teste de caminhada. Após 10 minutos, o detector entrará no modo dormente. Registre o dispositivo dentro de 90 segundos depois de ele ser ligado.

Registrar localmente
1. Coloque o painel de controle de segurança no modo de registro.
2. Registre o detector: mantenha pressionada a tecla de registro até que os três LEDs pisquem alternadamente. O LED verde piscará 8 vezes quando o registro for concluído.
3. Teste de comunicação: solte a mola de VIOLAÇÃO para acionar o alarme.

Observação: a distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser menor do que 50 cm.

Inicializar o detector
1. Remova a bateria para desligar o detector.
2. Cinco segundos depois, mantenha pressionada a tecla de registro e, ao mesmo tempo, reinstale a bateria para ligar o detector, o que fará com que os três LEDs comecem a piscar alternadamente. Solte a tecla de registro quando os três LEDs piscarem juntos ao mesmo tempo.

7 Teste de intensidade do sinal
Entre no modo de verificação de sinal operando pelo painel de controle
O indicador fica verde: sinal forte.
O indicador fica vermelho: sinal fraco.

8 Entrada de sinal de violação do suporte

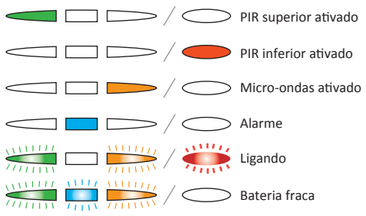
Especificação técnica

Características técnicas do detector
Faixa de detecção: 12 m
Ângulo de detecção: 90°
Zonas de detecção: 2 x 22 zonas
Velocidade de detecção: 0,25 a 2,5 m/s
Altura de montagem: 1 a 1,5 m
Tecnologia bidirecional sem fio
Tecnologia Blue Wave
Sensor piroelétrico de elemento duplo
Proteção antiviolação: entrada de sinal de violação frontal, traseira e do suporte
Campainha integrada de teste de caminhada
Indicações de LED separadas: laranja (micro-ondas), azul (alarme), verde (PIR); superior: micro-ondas, PIR 1 e alarme; inferior: PIR 2
Indicadores de intensidade de sinal (SSI)
Três frequências de micro-ondas para evitar interferências
Tecnologia de limite flutuante independente (IFT) digital
Invólucro plástico: policarbonato de 3 mm
Imunidade a animais: até 24 kg
Óptica: óptica selada de visão dupla
Sensibilidade ajustável: faixa alta ou baixa
Lente: compensação UV
Método de detecção: lógica de detecção de três sinais
Sensor: dois sensores infravermelhos passivos de duplo elemento e baixo ruído e uma unidade doppler de micro-ondas

Características ambientais e operacionais
Exposição ao tempo: classificação IP55
Temperatura certificada de operação: -25 ˚C to +60 ˚C (certificado)
Dimensões físicas (A x L x P): 118 mm x 77 mm x 84 mm
Peso: 0,3 kg

Componentes elétricos e bateria
Tipo de bateria: 2 x baterias de lítio de 3 V e 4700 mAh
Duração da bateria: até 3 anos
Capacidade da bateria: 4700 mAh

Acessórios
Suportes adicionais de parede e fixo disponíveis separadamente
Bateria: Bateria adicional disponível separadamente



ITALIANO

Riferimento schemi

1 Installazione
Assicurarsi che il rilevatore sia installato lontano dalla luce solare riflessa e da grandi oggetti.

2 Interruttori

	Posizione ACCESO	Posizione SPENTO
1	LED attivo	LED disattivo
2	Cicalino attivo	Cicalino disattivo
3	Alta sensibilità PIR superiore	Bassa sensibilità PIR superiore
4	Alta sensibilità PIR inferiore	Bassa sensibilità PIR inferiore

Disabilitando i LED del rilevatore, è possibile attivarli da remoto nei walk test.

3 Intervallo microonde e angolo di rilevamento
Usare i comandi evidenziati per modificare la banda delle microonde e l'angolo di rilevamento.

4 LED
Quattro LED mostrano lo stato del rilevatore.

5 Innesti obiettivo
Usare gli innesti dell'obiettivo per controllare l'area di copertura.

6 Procedura di registrazione
All'accensione e dopo la registrazione, c'è un timer di 10 minuti che permette un walk test del PIR e dei sensori a microonde. È possibile impostare l'intervallo delle microonde e la sensibilità senza usare il pannello di controllo per eseguire un walk test. Dopo 10 minuti, i rilevatori entrano in modalità di sospensione. Registrare il dispositivo entro 90 secondi dopo l'accensione.

Registrazione locale
1. Entrare in modalità di registrazione del pannello di controllo di sicurezza.
2. Registrazione del rilevatore: tenere premuto il tasto di registrazione fino a che i tre LED non lampeggiano alternativamente. Il LED verde lampeggia 8 volte al termine della registrazione.
3. Test di comunicazione: rilasciare la molla MANOMISSIONE per attivare l'allarme.

Nota: la distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.

Inizializzazione del rilevatore
1. Rimuovere la batteria per spegnere il rilevatore.
2. Dopo 5 secondi, premere il tasto di registrazione e reinstallare la batteria allo stesso tempo per accendere il rilevatore e far lampeggiare alternativamente i tre LED. Rilasciare il tasto di registrazione mentre i tre LED lampeggiano insieme una volta.

7 Test di potenza del segnale
Entrare in modalità di controllo segnale agendo sul pannello di controllo
L'indicatore diventa verde: segnale forte.
L'indicatore diventa rosso: segnale debole.

8 Ingresso segnale di manomissione staffa

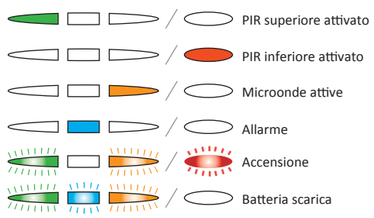
Specifiche tecniche

Caratteristiche tecniche del rilevatore
Area di copertura: 12 m
Angolo di rilevamento: 90°
Zone di rilevamento: 2 x 22 zone
Velocità di rilevamento: 0,25 - 2,5 m/s
Altezza di montaggio: 1 - 1,5 m
Tecnologia wireless bidirezionale
Tecnologia Blue Wave
Sensore piroelettrico a due elementi
Protezione da manomissioni: ingresso segnale di manomissione anteriore, posteriore e staffa
Suoneria di walk test integrata
Indicatori LED distinti: arancione (microonde), blu (allarme), verde (PIR); superiore: microonde, PIR 1 e allarme; inferiore: PIR 2
Indicatore potenza segnale (SSI)
3 frequenze a microonde per evitare interferenze
Tecnologia IFT (Soglia variabile digitale indipendente)
Custodia di plastica: policarbonato 3 mm
Immunità agli animali: fino a 24 kg
Componenti ottici: componenti ottici sigillati a visione doppia
Sensibilità regolabile: intervalli elevati o bassi
Obiettivo: con compensazione UV
Metodo di rilevazione: logica di rilevamento a tre segnali
Sensore: 2 sensori agli infrarossi passivi a doppio elemento e basso rumore e un'unità doppler a microonde

Funzionalità operative e ambientali
Resistenza agenti atmosferici: certificato livello IP55
Temperatura di esercizio certificata: da -25 °C a +60 °C (certificata)
Dimensioni fisiche (A x L x P): 118 mm x 77 mm x 84 mm
Peso: 0,3 kg

Elettricità e batteria
Tipo di batteria: 2 batterie al litio da 3 V e 4700 mAh
Durata della batteria: fino a 3 anni
Capacità della batteria: 4700 mAh

Accessori
Staffe da parete o fisse supplementari disponibili a parte
Batteria: batteria supplementare disponibile a parte



ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Instalación
Compruebe que el detector esté instalado lejos de los reflejos de la luz solar y de objetos grandes.

2 Interruptores

	Posición de encendido	Posición de apagado
1	Ledes encencidos	Ledes apagados
2	Timbre encendido	Timbre apagado
3	PIR superior de alta sensibilidad	PIR superior de baja sensibilidad
4	PIR inferior de alta sensibilidad	PIR inferior de baja sensibilidad

Si desactiva los ledes del detector, puede activarlos de forma remota caminando para hacer pruebas.

3 Alcance de microondas y ángulo de detección
Utilice las ruedas resaltadas para cambiar el alcance de microondas y el ángulo de detección.

4 Ledes
Cuatro ledes muestran el estado del detector.

5 Insertos de lente
Utilice los insertos de lente para controlar el área de cobertura.

6 Procedimiento de registro
Después de encender y registrar el dispositivo, un temporizador de 10 minutos le permite hacer una prueba caminando de los sensores PIR y de microondas. Puede ajustar la sensibilidad y el alcance de microondas sin utilizar el panel de control para realizar una prueba caminando. Después de 10 minutos, el detector entra en modo de suspensión. Registre el dispositivo en un periodo de 90 segundos después de encenderlo.

Registrar localmente
1. Asegúrese de que el panel de control de seguridad acceda al modo de registro.
2. Registro del detector: Mantenga pulsado el botón de registro hasta que los tres ledes parpadeen alternativamente. El led verde parpadeará 8 veces una vez finalizado el registro.
3. Prueba de comunicación: Suelte el muelle de MANIPULACIÓN para disparar la alarma.

Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser menor de 50 cm.

Inicializar el detector
1. Retire la pila para apagar el detector.
2. 5 s después, mantenga pulsado el botón de registro y vuelva a insertar la pila para encender el detector al mismo tiempo para que los tres ledes empiecen a parpadear alternativamente. Suelte el botón de registro cuando los tres LED parpadeen a la vez.

7 Prueba de intensidad de señal
Acceda al modo de comprobación de señal utilizando el panel de control
El indicador se vuelve de color verde: Señal intensa.
El indicador se vuelve de color rojo: Señal débil.

8 Entrada de señal de manipulación de soporte

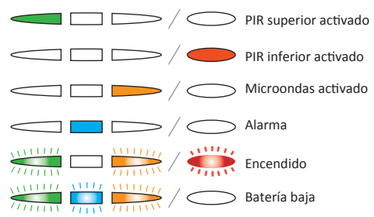
Especificaciones técnicas

Características técnicas de los detectores
Campo de detección: 12 m
Ángulo de detección: 90°
Zonas de detección: 2 x 22 zonas
Velocidad de detección: 0,25–2,5 m/s
Altura de montaje: 1-1,5 m
Tecnología inalámbrica bidireccional
Tecnología Blue Wave
Sensor piroeléctrico de elemento dual
Protección contra manipulación: Frontal, trasera y entrada de señal de manipulación de soporte
Timbre de prueba integrado
Indicación led separada: Naranja (microondas), azul (alarma), verde (PIR); superior: Microondas, PIR 1 y alarma; Inferior: PIR 2
Indicadores de fuerza de señal (SSI, de sus siglas en inglés)
3 frecuencias de microondas para evitar interferencias
Tecnología digital de límite flotante independiente (IFT)
Carcasa de plástico: Policarbonato de 3 mm
Inmunidad contra mascotas: Hasta 24 kg
Óptica: Óptica sellada de doble visión
Sensibilidad ajustable: Largo o corto alcance
Lentes: Compensación UV
Método de detección: Lógica de detección de señal triple
Sensor: 2 sensores infrarrojos pasivos de doble elemento y bajo ruido y una unidad Doppler microondas

Características ambientales y de funcionamiento
Impermeabilidad: Calificación IP55
Temperatura de funcionamiento certificada: -25 ˚C a +60 ˚C (certificada)
Dimensiones físicas (alto x ancho x profundidad): 118 mm × 77 mm × 84 mm
Peso: 0,3 kg

Electricidad y pila
Tipo de batería: 2 baterías de litio de 3 V y 4700 mAh
Duración de la pila: Hasta 3 años
Capacidad de la batería: 4700 mAh

Accesorios
Soportes de pared y fijos adicionales disponibles por separado
Batería: Pila adicional disponible por separado



Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

РУССКИЙ

Ссылки на рисунки

1 Установка
Удостоверьтесь, что датчик устанавливается вдали от отраженных солнечных лучей и крупных объектов.

2 Переключатели

	Положение "ВКЛ."	Положение "ВЫКЛ."
1	Светодиодная индикация вкл.	Светодиодная индикация выкл.
2	Зуммер вкл.	Зуммер выкл.
3	Высокая чувствительность верхнего пассивного ИК-датчика	Низкая чувствительность верхнего пассивного ИК-датчика
4	Высокая чувствительность нижнего пассивного ИК-датчика	Низкая чувствительность нижнего пассивного ИК-датчика

Вы можете отключить светодиоды датчика, а затем удаленно включить их в тестах ходьбой.

3 Дальность и угол обнаружения микроволнового излучения
Для изменения дальности и угла обнаружения микроволнового излучения используйте выделенные ручки.

4 Светодиодные индикаторы
Для определения состояния датчика используются 4 светодиода.

5 Вставки объектива
Используйте вставки объектива для изменения зоны обзора.

6 Процедура регистрации
После включения и регистрации активируется 10-минутный таймер, который позволяет выполнить тест ходьбой для проверки пассивных инфракрасных и микроволновых датчиков. Для выполнения теста ходьбой вы можете настроить чувствительность и дальность обнаружения микроволнового излучения, не используя панель управления. По истечении 10 минут датчик переключается в режим ожидания. Зарегистрируйте устройство в течение 90 секунд после включения питания.

Локальная регистрация

1. Включите режим регистрации на панели управления системой безопасности.
2. Регистрация датчика: Нажмите и удерживайте кнопку регистрации, пока три светодиода не начнут мигать поочередно. Когда регистрация будет выполнена, зеленый светодиод мигнет 8 раз.
3. Тестирование связи: Отпустите пружину датчика ВЗЛОМА для активации сигнала тревоги.

Примечание. Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть менее 50 см.

Инициализация датчика

1. Извлеките батарею для выключения датчика.
2. Через 5 секунд нажмите кнопку регистрации и, удерживая ее, вставьте батарею на место. После этого три светодиода начнут мигать поочередно. Отпустите кнопку регистрации, когда все три светодиода мигнут один раз одновременно.

7 Проверка уровня сигнала
Включите режим проверки уровня сигнала на панели управления
Индикатор светится зеленым цветом: мощный сигнал.
Индикатор светится красным цветом: слабый сигнал.

8 Ввод сигнала взлома кронштейна

Технические характеристики

Технические характеристики датчиков
Диапазон обнаружения: 12 м
Угол обнаружения: 90°
Зоны обнаружения: 2x22 зоны
Скорость обнаружения: 0,25–2,5 м/с
Монтажная высота: 1–1,5 м
Двунаправленная беспроводная технология
Технология Blue Wave
Двойной элемент пироэлектрического датчика
Защита от взлома: вход сигнала датчиков взлома (переднего, заднего и кронштейна)
Встроенный зуммер теста ходьбой
Отдельные светодиоды: оранжевый (микроволновый датчик), синий (сигнал тревоги), зеленый (пассивный ИК-датчик); верх: микроволновый датчик, пассивный ИК-датчик 1, сигнал тревоги; низ: пассивный ИК-датчик 2
Индикаторы уровня сигнала (SSI)
3 частоты микроволнового излучения для предотвращения помех
Технология цифровых независимых плавающих порогов
Пластиковый корпус: поликарбонат толщиной 3 мм
Отсутствие ложных срабатываний при обнаружении домашних животных: до 24 кг
Оптика: бифокальная герметичная оптическая система
Регулируемая чувствительность: высокий/низкий уровень
Линза: компенсация ультрафиолетового излучения
Способ обнаружения: логика распознавания тройным сигналом
Датчик: 2 малошумных пассивных инфракрасных датчика с двойным элементом и микроволновый доплеровский датчик

Эксплуатационные характеристики и характеристики среды
Защита от погодных условий: уровень защиты IP55
Сертифицированная рабочая температура: от -25 до +60 °C (сертифицировано)
Физические размеры (В x Ш x Г): 118 x 77 x 84 мм
Масса: 0,3 кг

Электропитание и батарея
Тип батареи: 2 литиевые батареи, 3 В, 4700 мА·ч
Срок службы батареи: до 3 лет
Емкость батареи: 4700 мА·ч

Вспомогательное оборудование
Дополнительные настенные и фиксированные кронштейны поставляются отдельно
Батарея: Дополнительную батарею можно приобрести отдельно



Deutsch

Schaubilder

1 Installation
Vergewissern Sie sich, dass der Melder nicht in der Nähe von reflektiertem Sonnenlicht und großen Objekten installiert ist.

2 Schalter

	EIN	AUS
1	LEDs leuchten	LEDs aus
2	Summer ein	Summer aus
3	PIR oben hohe Empfindlichkeit	PIR oben geringe Empfindlichkeit
4	PIR unten hohe Empfindlichkeit	PIR unten geringe Empfindlichkeit

Wenn Sie die LEDs der Melder deaktivieren, können Sie sie für Gehtests aus der Ferne aktivieren.

3 Mikrowellenbereich und Erfassungswinkel
Verwenden Sie die hervorgehobenen Skalen, um den Mikrowellenbereich und den Erfassungswinkel zu ändern.

4 LEDs
Vier LEDs zeigen den Status des Melders an.

5 Objektiveinsätze
Verwenden Sie Objektiveinsätze, um den Erfassungsbereich zu steuern.

6 Registrierung
Nach dem Einschalten und der Registrierung gibt es einen 10-Minuten-Timer, der einen Gehtest der PIR- und Mikrowellensensoren ermöglicht. Sie können die Empfindlichkeit und den Mikrowellenbereich einstellen, ohne die Alarmzentrale zu verwenden, um einen Gehtest durchzuführen. Nach 10 Minuten schaltet der Melder in den Ruhezustand um. Registrieren Sie den Melder innerhalb von 90 Sekunden nach dem Einschalten.

Lokale Registrierung

1. Rufen Sie an der Alarmzentrale den Registriermodus auf.
2. Den Melder registrieren: Halten Sie die Registrierungstaste gedrückt, bis die drei LEDs abwechselnd blinken. Die grüne LED blinkt 8-mal, wenn die Registrierung abgeschlossen ist.
3. Kommunikationstest: Lassen Sie den SABOTAGE-Kontakt los, um den Alarm auszulösen.

Hinweis: Der Abstand zwischen Alarmzentrale und Melder sollte unter 50 cm liegen.

Melder initialisieren

1. Nehmen Sie die Batterie heraus, um den Melder abzuschalten.
2. Halten Sie nach 5 Sekunden die Registrierungstaste gedrückt und setzen Sie die Batterie wieder ein. Damit wird der Melder gleichzeitig wieder eingeschaltet und die drei LEDs blinken abwechselnd. Lassen Sie die Registrierungstaste los, während die drei LEDs einmal gemeinsam aufblinken.

7 Signalstärketest
Wechseln Sie an der Alarmzentrale in den Signalprüfmodus.
Anzeige leuchtet grün: Starkes Signal.
Anzeige leuchtet rot: Schwaches Signal.

8 Eingang für das Sabotagesignal der Halterung

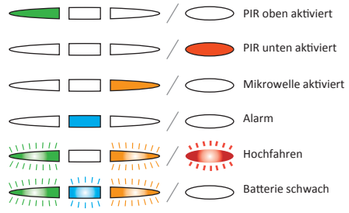
Technische Daten

Melder technische Daten
Erkennungsbereich: 12 m
Erkennungswinkel: 90°
Erkennungsbereiche: 2 x 22 Zonen
Erfassungsgeschwindigkeit: 0,25 – 2,5 m/s
Befestigungshöhe: 1-1,5 m
Zweiwege-Drahtlostechnologie
Blue-Wave-Technik
Pyroelektrischer Dual-Element-Sensor
Sabotageschutz: Eingang für das Sabotagesignal vorne, hinten und an der Halterung
Integrierter Gehtest-Summer
Getrennte LED-Anzeige: Orange (Mikrowelle), Blau (Alarm), Grün (PIR); oben: Mikrowelle, PIR 1 und Alarm; unten: PIR 2
Signalstärkeanzeigen (SSI)
3 Mikrowellenfrequenzen zur Vermeidung von Störungen
Digitale unabhängige Fließende-Schwellen-Technologie („Floating Threshold", IFT)
Kunststoffgehäuse: 3 mm Polycarbonat
Unempfindlichkeit gegen Tiere: Bis zu 24 kg
Optik: Versiegelte Dual-Vision-Optik
Einstellbare Empfindlichkeit: Hoher oder niedriger Bereich
Objektiv: UV-kompensiert
Erkennungsmethode: Drei-Signal-Erkennungslogik
Sensor: 2 rauscharme Dual-Element-Passiv-Infrarot-Melder und eine Mikrowellen-Doppler-Einheit

Umwelt- und Betriebsmerkmale
Wetterfest: Schutzart IP55
Zertifizierte Betriebstemperatur: -25 °C bis +60 °C (zertifiziert)
Abmessungen (H x B x T): 118 mm x 77 mm x 84 mm
Gewicht: 0,3 kg

Elektrische Spezifikationen und Batterie
Batterietyp: 2 x 3-V-/4700-mAh-Lithium-Batterie
Batterielaufzeit: Bis zu 3 Jahre
Batteriekapazität: 4700 mAh

Zubehör
Zusätzliche Wand- und starre Halterungen separat erhältlich
Batterie: Zusätzliche Batterie separat erhältlich



Polski

Opis diagramu

1 Instalacja
Upewnij się, że czujnik jest zainstalowany z dala od odbitego światła słonecznego i dużych obiektów.

2 Przełączniki

	Pozycja Wł.	Pozycja WYŁ.
1	LED-y wł.	Wył. LED-y
2	Wł. brzęczyk	Wył. brzęczyk
3	Wysoka czułość górnego czujnika PIR	Niska czułość górnego czujnika PIR
4	Wysoka czułość dolnego czujnika PIR	Niska czułość dolnego czujnika PIR

Jeśli wyłączysz diody LED czujnika, możesz zdalnie włączyć je w testach.

3 Zasięg mikrofali i kont wykrywania
Użyj podświetlonych wskaźników, aby zmienić zasięg mikrofal i kont wykrywania.

4 LED-y
Cztery diody LED wskazują status czujnika.

5 Ustawienia obiektywu
Użyj ustawień obiektywu, aby ustalić kontrolowany obszar.

6 Proces rejestracji
Po włączeniu i rejestracji przewidziano 10 minut na przeprowadzenie testu czujników PIR i mikrofalowych. Na potrzeby testu możesz ustawić czułość i zasięg mikrofal bez użycia panelu sterowania. Po 10 minutach czujnik przechodzi w tryb uśpienia. Zarejestruj urządzenie do 90 sekund od jego włączenia.

Rejestrowanie lokalnie

1. Przełącz centralę alarmową do trybu rejestracji.
2. Zarejestruj detektor: Naciśnij i przytrzymaj przycisk rejestracji do chwili, gdy trzy wskaźniki zaczną migać na przemian. Zielony wskaźnik zamiga 8 razy po zakończeniu rejestracji.
3. Test komunikacji: Zwolnij sprężynę TAMPER, aby aktywować alarm.

Uwaga: Odległość centrali alarmowej od detektora powinna być mniejsza niż 50 cm.

Inicjowanie detektora

1. Wyjmij baterię, aby wyłączyć zasilanie detektora.
2. Po upływie 5 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk rejestracji, ponownie zainstaluj baterię, aby włączyć zasilanie detektora, i upewnij się, że trzy wskaźniki zaczną migać na przemian. Zwolnij przycisk rejestracji, gdy trzy wskaźniki migną równocześnie.

7 Test siły sygnału
Przejdź do trybu testu siły sygnału z poziomu panelu sterowania
Wskaźnik świeci na zielono: Sygnał jest silny.
Wskaźnik świeci na czerwono: Sygnał jest słaby.

8 Wejście sygnału sabotażu zaczepu

Specyfikacje techniczne

Specyfikacja techniczna czujników
Zasięg detekcji: 12 m
Kąt detekcji: 90°
Strefy detekcji: 2x22 strefy
Szybkość detekcji: 0,25-2,5 m/s
Wysokość montażu: 1-1,5 m
Dwukierunkowa komunikacja bezprzewodowa
Technologia Blue Wave
Dwuczęściowy czujnik pyroelektryczny
Zabezpieczenie antysabotażowe: Sygnał wejściowy sabotażu panelu przedniego i tylnego oraz uchwytu
Zintegrowany brzęczyk testu
Wskaźniki LED: Pomarańczowa (mikrofale), niebieska (alarm), zielona (PIR); Góra: Mikrofale, PIR 1 i alarm, Dolny: PIR 2
Wskaźniki siły sygnału (SSI)
3 częstotliwości mikrofalowe dla uniknięcia zakłóceń
Technologia Digital Independent Floating Threshold (IFT)
Plastikowa obudowa: Poliwęglan 3 mm
Niereagowanie na zwierzęta domowe: Maks. 24 kg
Układ optyczny: Dualny hermetyczny układ optyczny
Regulacja czułości: Duży lub mały zasięg
Obiektyw: Kompensacja UV
Metoda detekcji: Algorytm detekcji Tri-Signal
Czujnik: Dwa niskoszumowe dwuelementowe pasywne czujniki podczerwieni i mikrofalowy czujnik Dopplera

Informacje środowiskowe i działania
Odporność na warunki atmosferyczne: Stopień ochrony IP55
Certyfikowany zakres temperatur działania: -25˚C do +60˚C (certyfikacja)
Wymiary (W x S x G): 118mm x 77mm x 84mm
Waga: 0,3kg

Zasilanie elektryczne i baterie
Typ baterii: Zestawy baterii litowych 2x3V 4700mAh
Żywotność baterii: Maksymalnie 3 lata
Pojemność baterii: 4700 mAh

Akcesoria
Dodatkowe zaczepy do montażu na ścianie i stałe dostępne oddzielnie
Bateria: Dodatkowe baterie dostępne oddzielnie



Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China